Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo a. s. 2021/2022

Conferme e nuova assegnazione docenti
Delibera n. 1274 del 30/07/2021

Attuazione del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento, per l'anno scolastico 2021/2022. Conferme e nuova assegnazione docenti.

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Reg. delib. n. 1274 Prot. n. 18/2021-D
VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
OGGETTO:
Attuazione del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento, per l'anno scolastico 2021/2022. Conferme e nuova assegnazione docenti.
Il giorno 30 Luglio 2021 ad ore 12:05 nella sala delle Sedute in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita LA GIUNTA PROVINCIALE
sotto la presidenza del PRESIDENTE MAURIZIO FUGATTI
Presenti: VICEPRESIDENTE MARIO TONINA
ASSESSORE MIRKO BISESTI
ROBERTO FAILONI
MATTIA GOTTARDI
STEFANIA SEGNANA
ACHILLE SPINELLI
GIULIA ZANOTELLI
Assiste: IL DIRIGENTE LUCA COMPER
Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta RIFERIMENTO : 2021-S167-00055

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 15 luglio 1988, n. 405 (Norme di attuazione dello Statuto speciale per la regione Trentino - Alto Adige in materia di ordinamento scolastico in provincia di Trento), come modificato con i decreti legislativi 24 luglio 1996, n. 433 e 19 novembre 2003, n. 346;
visto l'art. 56 bis e 57 della legge provinciale sulla scuola L.P. 5/2006 in relazione allo sviluppo del potenziamento dell'insegnamento delle lingue e di percorsi bilingui;
vista la deliberazione della Giunta provinciale del 15 aprile 2005, n. 691 con la quale è stato approvato il Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento,
sottoscritto in data 20 aprile 2005;
vista la deliberazione della Giunta provinciale del 19 maggio 2010, n. 1150 di approvazione dell'Intesa ai sensi dell'articolo 3, ultimo comma, del Protocollo d'Intesa tra la Provincia e il Land Tirolo, con la quale la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo, ai sensi dell'articolo 13 del Protocollo stesso, convengono di proseguire con la creazione di classi bilingui italiano-tedesco e tedesco-italiano anche nella scuola secondaria di primo grado;

preso atto della volontà condivisa negli anni scorsi da entrambe le Parti, come disposto nei provvedimenti approvati dalla Giunta provinciale, di aumentare a 12 (6 trentini e 6 austriaci) il numero complessivo dei docenti impegnati nello scambio professionale per la realizzazione di sezioni di scuola bilingui con programmi didattici integrati sia all'interno dell'Istituto comprensivo Trento 2 sia all'interno delle istituzioni scolastiche tirolesi sopra citate;
vista la deliberazione della Giunta provinciale del 3 agosto 2020, n. 1091, recante per l'anno scolastico 2020/2021 la conferma delle assegnazioni delle insegnanti di scuola primaria Elisabetta Giovannini e Beatrice Clauser alla sezione sperimentale della Volksschule "Innere Stadt" di Innsbruck; della docente Rosaria Vicentini alla sezione sperimentale "Altwilten"; dell'insegnante di scuola primaria Erica Pegoretti alla sezione sperimentale della Mittelschule "Leopoldstrasse" di Innsbruck nonché dell'insegnante di scuola secondaria di primo grado Claudia Selva al Reithmanngymnasium di Innsbruck;
preso atto della continuità garantita negli anni precedenti, in ragione della durata del percorso scolastico, si ritiene di confermare, acquisito l'assenso dei docenti alla prosecuzione dell'incarico,
gli incarichi già assegnati negli anni scorsi alle docenti: Elisabetta Giovannini, Beatrice Clauser, Rosaria Vicentini, Erica Pegoretti e Claudia Selva, anche per l'anno scolastico 2021/2022;
preso atto che dal 1° gennaio 2021 a seguito della rinuncia a proseguire l'incarico dell'insegnante Collizzolli Lara, si è reso disponibile un posto alla scuola primaria Altwilten;
vista la lettera prot. n. 824613 di data 21 dicembre 2020, con la quale è stato pubblicato l'avviso di selezione di insegnanti madrelingua italiana da assegnare alle scuole del Tirolo al fine di poter individuare un docente disponibile ad assumere l'incarico presso la scuola primaria anzidetta;
preso atto della determinazione del dirigente del Servizio istruzione n. 15 di data 15 marzo 2021
con la quale sono stati approvati l'operato della Commissione esaminatrice, l'elenco dei candidati esclusi dalla procedura selettiva, i verbali della Commissione e la graduatoria finale per la scuola primaria;
preso atto della determinazione del dirigente del Servizio istruzione n. 1372 di data 8 luglio 2021
con la quale sono stati approvati l'operato della Commissione esaminatrice, dei verbali della Commissione e della graduatoria finale per la scuola secondaria di primo e di secondo grado in ragione della previsione da parte del Land Tirolo del coinvolgimento di classi bilingui anche nella scuola secondaria di secondo grado gymnasium;
acquisita la disponibilità del docente posizionato al primo posto della graduatoria della scuola primaria, ad accettare l'incarico presso le sezioni sperimentali della Volksschule "Altwilten" di Innsbruck, per l'anno scolastico 2021/2022, si propone l'affidamento di detto incarico all'

insegnante Luca Palmisano;
considerato l'ampio riscontro riscosso in questi anni tra le famiglie e gli studenti trentini, dall'offerta formativa bilingue, si ritiene opportuno demandare al Dipartimento istruzione e cultura e alla Sovrintendente scolastica della Provincia autonoma di Trento, l'avvio di una fase di valutazione e confronto con i partner austriaci circa l'organizzazione e la prosecuzione del progetto iniziato nel 2005, nella prospettiva di fornire ulteriori strumenti di conoscenza e consolidamento delle competenze linguistiche e culturali particolarmente importanti per lo sviluppo sociale, economico e culturale dei territori confinanti nonché di prevedere una maggiore flessibilità nello scambio di docenti italiani e austriaci al fine di garantire una crescita professionale e di sistema;
vista la deliberazione della Giunta provinciale del 30 agosto 2016 n. 1456 con la quale è stata rideterminata a 2.000,00 euro l'indennità mensile da riconoscere al personale docente della scuola trentina impegnato nel progetto in questione, quale assegno destinato a compensare le maggiori spese che gli stessi sono chiamati a sostenere, valutando anche la compatibilità con i compensi dei docenti distaccati nelle scuole italiane all'estero e definiti dal Ministero Affari Esteri come stabilito dal decreto legislativo del 13 aprile 2017, n. 64, si conferma anche per l'a.s. 2021/2022, il sostegno economico complessivo annuo nella misura di euro 24.000,00 individuali per anno scolastico, come già avvenuto nei precedenti anni scolastici, rimanendo comunque salva la possibilità della Giunta provinciale di rivalutare tale previsione per gli anni scolastici successivi all'anno scolastico 2021/2022, in ragione delle disponibilità del bilancio provinciale;
vista la deliberazione della Giunta provinciale del 18 novembre 2014, n. 1952, per la quale gli insegnanti che

partecipano al progetto si impegnano ad adoperarsi per l'insegnamento CLIL e/o il potenziamento linguistico per almeno tre anni consecutivi presso la propria sede scolastica, in caso di rientro in una scuola provinciale dopo la fine dell'esperienza di insegnamento in Austria;
di demandare, in relazione alle specifiche competenze, al Servizio reclutamento e gestione del personale scuola la gestione del rapporto di lavoro e al Servizio istruzione l'andamento didattico del progetto;
di dare atto che la gestione di ogni evento afferente la gestione giuridica del rapporto di lavoro (malattie, aspettative, permessi, ecc...) deve essere comunicato da parte del singolo insegnante alla scuola trentina di titolarità e alla scuola austriaca in utilizzo;
Tutto ciò premesso LA GIUNTA PROVINCIALE
- vista la Legge provinciale n. 5 del 2006
- viste le Intese tra Provincia autonoma di Trento e Land Tirolo - visti gli atti citati in premessa - a voti unanimi legalmente espressi delibera 1) di confermare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2021/2022,
l'insegnante di scuola primaria Elisabetta Giovannini - titolare presso l'Istituto comprensivo Aldeno-Mattarello - alla sezione sperimentale della Volksschule "Innere Stadt" di Innsbruck,
in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo del 20 aprile 2005, così come modificato con deliberazione del 19 maggio 2010,

n. 1150;
2) di confermare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2021/2022,
l'insegnante di scuola primaria Rosaria Vicentini - titolare presso l'Istituto comprensivo Pergine 2 - alla sezione sperimentale della Volksschule "Altwilten" di Innsbruck, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo del 20 aprile 2005, così come modificato con deliberazione del 19 maggio 2010,
n. 1150;
3) di confermare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2021/2022,
l'insegnante di scuola primaria Erica Pegoretti - titolare presso l'Istituto comprensivo Arco -
alla sezione sperimentale della Mittelschule "Leopoldstrasse" di Innsbruck, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo del 20 aprile 2005, così come modificato con deliberazione del 19 maggio 2010, n. 1150;
4) di confermare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2021/2022,
l'insegnante di scuola secondaria di primo grado Claudia Selva - titolare presso l'Istituto comprensivo Rovereto Est - al Reithmanngymnasium di Innsbruck, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo del 20
aprile 2005, così come modificato con deliberazione del 19 maggio 2010, n. 1150;
5) di assegnare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2021/2022,
l'insegnante di scuola secondaria di secondo grado Luca Palmisano - titolare presso l'Istituto comprensivo Trento 2 - alla sezione sperimentale della Volksschule "Altwilten" di Innsbruck, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo del 20 aprile 2005, così come modificato con deliberazione del 19
maggio 2010, n. 1150;
6) di assegnare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2021/2022,
l'insegnante di scuola primaria Beatrice Clauser - titolare presso l'Istituto comprensivo Bassa Anaunia - Tuenno - alla sezione sperimentale della Volksschule "Innere Stadt" e "Altwilten" di Innsbruck, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo del 20 aprile 2005, così come modificato con deliberazione del 19 maggio 2010, n. 1150;
7) di demandare al Dirigente del Servizio per il reclutamento e la gestione del personale della scuola l'adozione degli atti gestionali conseguenti alle assegnazioni di cui ai punti 1), 2), 3),
4) 5) e 6);
8) di assegnare alle docenti Elisabetta Giovannini, Rosaria Vicentini, Erica Pegoretti e Claudia Selva, Beatrice Clauser e Luca Palmisano per la funzione di cui ai punti 1), 2), 3), 4), 5) e 6), a titolo di rimborso

delle spese sostenute, l'indennità di euro 2.000,00 mensili, per un totale di Euro 24.000,00, ciascuno, per l'anno scolastico 2021/2022, che verranno liquidate contestualmente alle competenze stipendiali mensili;
9) di dare atto che, secondo quanto previsto dall'art. 63 della legge provinciale 3 aprile 1997, n.7, dall'articolo 40 del Decreto del Presidente della Provincia 29 settembre 2005, n. 18-48/Leg. (regolamento di contabilità) e dal punto 5.2 dell'allegato 4/2 del D.lgs. 118/2011, alla spesa relativa al presente provvedimento si fa fronte con le risorse dei competenti capitoli 259600-001, 259602, 259603, 259604.
RIFERIMENTO : 2021-S167-00055

Adunanza chiusa ad ore 13:40
Verbale letto, approvato e sottoscritto.